



**MODELO DE EXAMEN**  
**UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID**  
**PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS**  
**OFICIALES DE GRADO**

MODELO

Curso **2015-2016**

**MATERIA: LATÍN II**

**INSTRUCCIONES:** La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.

**TIEMPO:** Una hora y treinta minutos.

**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; las preguntas 2ª y 3ª de 0 a 1'5 puntos cada una; y las preguntas 4ª y 5ª de 0 a 1 punto cada una.

### OPCIÓN A

*Medea cuenta a Jasón cómo se enamoró de él.*

Tunc ego te vidi, tunc coepi scire, quid esses;  
illa fuit mentis prima ruina meae<sup>1</sup>.  
Et vidi et perii; nec notis ignibus<sup>2</sup> arsi,  
ardet ut<sup>3</sup> ad magnos pinea taeda deos<sup>1</sup>.  
Et formosus eras, et me mea fata trahebant;  
abstulerant oculi lumina nostra tui<sup>1</sup>.

(Ovidio, *Heroidas* XII 31-36)

NOTA: 1. *mentis... meae; magnos... deos; oculi... tui*. 2. *ignibus*: "fuego", "pasión". 3. *ardet ut = ut ardet; ut*: "como" (conjunción modal-comparativa).

#### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *ego*, *notis* y *abstulerant*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) a) Indique qué tipo de oración es *quid esses*.  
b) Describa la función del sintagma nominal *mentis meae*.  
c) Señale los complementos directos que hay en este texto.
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *magnus*, *-a*, *-um* y otra con el verbo *video*, *-es*, *-ere*, *vidi*, *visum*. Explique su significado.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *formosum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Describa las principales características del género elegíaco y mencione dos de sus cultivadores.

## OPCIÓN B

*Un extraordinario prodigio, bien aprovechado por el cónsul Lucio Sila, le facilita la victoria sobre los samnitas.*

L. Sulla consul sociali bello<sup>1</sup>, cum in agro Nolano<sup>2</sup> ante praetorium immolaret, subito ab ima parte arae prolapsam anguem prospexit. Qua visa, Postumi aruspiscis hortatu, continuo exercitum in expeditionem eduxit ac fortissima Samnitium<sup>3</sup> castra cepit. Quae victoria futurae eius amplissimae potentiae gradus et fundamentum extitit<sup>4</sup>.

(Valerio Máximo, 1, 6, 4)

NOTAS: 1. *sociali bello*: "la Guerra Social" (nombre que se da al enfrentamiento entre los romanos y sus aliados *-socii-* durante los años 91-88 a.C.). 2. *in agro Nolano*: "en territorio de Nola" (Nola es una ciudad de la Campania, al sur de Italia). 3. *Samnitium*: "de los samnitas" (los samnitas, aliados de los romanos y ahora enemigos, habitaban en la Campania). 4. *extitit*: entiéndase este verbo como sinónimo de "ser".

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *immolaret*, *hortatu* y *amplissimae*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) a) Indique la función sintáctica de *qua visa*.  
b) Señale todos los sujetos que hay en el texto.  
c) ¿Qué tipo de oración es *cum... immolaret*?
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *ager*, *-i*, y otra con el verbo *educo*, *-is*, *-ere*, *eduxi*, *eductum*. Explique su significado.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *exercitum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Describa las principales características del género histórico y mencione dos de sus cultivadores.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

#### **Pregunta 4)**

a) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

b) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.). Las cuestiones de Literatura latina pueden versar sobre características generales de los géneros literarios siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía, y sobre los principales autores que cultivaron esos géneros y sus obras más conocidas. También podrán versar sobre alguno de estos autores y sobre el conjunto de su obra: Lucrecio, Virgilio, Horacio, Séneca el joven, Marcial y Apuleyo.

**LATÍN II**  
**SOLUCIONES**

**OPCIÓN A**

**1) Traducción:**

“Entonces te vi, entonces comencé a saber qué eras; aquella fue la primera desgracia de mi corazón. Fue verte y perecí; y no me abrasé con fuegos sabidos, como arde la antorcha de tea ante los dioses excelsos. Eras hermoso mas también me arrastraba mi destino; tus ojos habían arrebatado la luz de los míos.” (Trad. de la Comisión)

**2) Análisis morfológico:**

*ego*: Nom. sing. fem. del pron. pers. de 1ª pers.

*notis*: Abl. pl. masc. del part. de pasado del verbo *nosco*, *nōvī*, *nōtum*.

*abstulerant*: 3ª pers. del pl. del pret. plusc. de indic. voz activa del verbo *aufĕro*, *aufferre*, *abstŭli*, *ablātum*.

**3) Análisis sintáctico:**

a) Oración subord. compl./interrog. indirecta.

b) Sintagma complemento del nombre, dependiente del sustantivo *ruina*. *Mentis*: núcleo; *meae*: adyac.

c) *te*, *me*, *lumina nostra*.

**4) Composición, derivación y etimología:**

a) Por ejemplo: *magnífico* ("espléndido, suntuoso") o *magnánimo* ("que tiene magnanimidad") y *visión* ("acción y efecto de ver") o *visionario* ("dicho de una persona: que, por su fantasía exaltada, se figura y cree con facilidad cosas quiméricas").

b) Por ejemplo: caída de *-m* final, apertura de *-u* > *-o*, pérdida por ensordecimiento de *f-* inicial > *h-*  
Resultado final: hermoso.

**5) Literatura latina:**

Bastará con que el alumno señale algunas de las características del género elegíaco (en especial contenido y métrica) y mencione a dos autores entre (Catulo), Tibulo, Propercio u Ovidio.

## OPCIÓN B

### 1) Traducción:

“Al estar el cónsul Lucio Sila celebrando un sacrificio en el campo de Nola delante mismo del pretorio durante la Guerra Social vio de pronto que, de debajo del altar, se deslizaba una serpiente. Nada más verla, a instancias del arúspice Postumio, hizo salir a campaña de inmediato al ejército y conquistó el bien fortificado campamento de los samnitas. Esta victoria fue la base y el comienzo de su futuro gran poder”. (Trad. de S. López Moreda *et al.*)

### 2) Análisis morfológico:

*immolaret*: 3.<sup>a</sup> persona del singular del pret. imp. de subj. del verbo *immolo*, -as, -are, -avi, -atum.

*hortatu*: abl. sing. del sust. masc. *hortatus*, -us.

*amplissimae*: gen. sing. fem. del adj. en grado superlativo *amplissimus*, -a, -um.

### 3) Análisis sintáctico:

a) Ablativo absoluto con función circunstancial temporal; verbo: *visa*; suj.: *qua*.

b) *L. Sulla, consul, quae victoria*.

c) Or. sub. modal de *cum* con subj.

### 4) Composición, derivación y etimología:

a) Por ejemplo: *agrario* (“perteneiente o relativo al campo”) o *agricultor* (“persona que labra o cultiva la tierra”) y *educación* (“acción y efecto de educar”) o *educativo* (“perteneiente o relativo a la educación” o “que educa o sirve para educar”).

b) Caída por apócope de -m final, apertura de -u en -o; palatalización de -x-. Resultado final: ‘ejército’.

### 5) Literatura latina:

Bastará con que el alumno describa sucintamente las principales características del género historiográfico (forma, contenido, intencionalidad, subgéneros...) y mencione a dos autores entre César, Salustio, Cornelio Nepote, Tito Livio, Tácito, Suetonio...

**Orientaciones al programa de LATÍN II**  
**(Revisadas y refrendadas por la Comisión en sucesivas reuniones del curso 2014-2015)**

- 1.- Los textos seleccionados, en prosa o en verso, podrán ser de cualquier autor latino.
- 2.- Más que acotar el número de autores, se ha optado por elegir textos con un grado de dificultad adecuado al nivel de conocimientos de un alumno de Segundo de Bachillerato, a ser posible con un solo nivel de subordinación. Este acuerdo recoge el sentir mayoritario del profesorado.
- 3.- Los textos en poesía tendrán una extensión aproximada de cinco versos. Los textos en prosa oscilarán en torno a las cuarenta palabras.
- 4.- Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre **Literatura latina** y sobre composición y derivación.
- 5.- En la cabecera que debe preceder a cada texto se procurará situarlo en su contexto.
- 6.- Cada juego de examen contendrá dos opciones (A y B) y sobre cada texto se formularán cinco preguntas, con una puntuación de **0** a **5** puntos la primera; de **0** a **1'5** puntos cada una de las preguntas 2 y 3; de **0** a **1** punto las preguntas 4 y 5.
- 7.- La primera pregunta consistirá en la traducción del texto elegido por el alumno.
- 8.- En la segunda se pedirá el análisis morfológico de tres palabras del texto indicando exclusivamente en qué forma concreta aparecen en dicho texto. El alumno podrá consultar el **Apéndice gramatical** que figura en el Diccionario.
- 9.- En la tercera pregunta se solicitará del alumno que responda a tres cuestiones sintácticas, siempre relacionadas con el texto cuya traducción se propone, sobre funciones desempeñadas por elementos de las frases y sobre tipos de oraciones.
- 10.- La cuarta pregunta consta de dos apartados:
  - A.- El contenido del primer apartado de la pregunta versará sobre la relación etimológica (por derivación o composición) de palabras castellanas con palabras latinas, excluidos los étimos directos. De cada palabra latina señalada el alumno escribirá una palabra castellana, relacionada con la latina, indicando su significado.
  - B.- En el segundo apartado de la pregunta, se pedirá al alumno que indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina señalada del texto en su evolución al castellano.
- 11.- La última pregunta, que podrá ser puntuada hasta con 1 punto, será sobre Literatura latina. Las cuestiones de Literatura latina pueden versar sobre características generales de los géneros literarios siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía, y sobre los principales autores que cultivaron esos géneros y sus obras más conocidas. También podrán versar sobre alguno de estos autores y sobre el conjunto de su obra: Lucrecio, Virgilio, Horacio, Séneca el joven, Marcial y Apuleyo.